

ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ



ਜਾਣਕਾਰੀ

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਏਜੰਸੀ

N No. 8

ਗੈਰ-ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਥਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਿਯਮ

ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਲੇਬਲ, ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ, ਅਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੜੀ (PSIS) ਲੀਫਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ 'ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਰਲਾਉਣ ਜਾਂ ਲੱਦਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਉਮਰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 18 ਸਾਲ ਹੋਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਹਵਾ-ਸਪਲਾਈ ਵਾਲੇ ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ (ਸ਼ਵਾਸ-ਯੰਤਰ), ਬੰਦ ਪ੍ਰਣਾਲੀ, ਪੂਰੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਰਸਾਇਣ-ਪ੍ਰਤੀਰੋਧਕ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।



ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਣਾਉਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਫੌਰਨ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਫੌਰਨ ਇੱਕ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਲਜਾਇਆ ਜਾਵੇ। **ਆਪਣੇ ਆਪ ਕਦੀ ਨਾ ਜਾਓ।**

ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਇੱਥੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ:

ਨਾਮ: _____

ਪਤਾ: _____

ਟੈਲੀਫੋਨ: _____

ਜੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਇਸ ਲੀਫਲੈਟ ਨਾਲ ਸੂਚੀ ਵੀ ਨੱਥੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲਿਖ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉੱਪਰ ਦੱਤੀ ਥਾਂ ਵੱਲ "ਨੱਥੀ ਕੀਤੀ ਸੂਚੀ ਦੇਖੋ"।

ਯਾਦ ਰੱਖੋ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਕੋਈ ਰਕਮ ਅਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ।

ਮਾਲਕ: ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਹੈਂਡਲਰਾਂ ਲਈ ਇਹ ਖਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ ਦਾ ਲੀਫਲੈਟ (ਪਰਚਾ) ਹੈ। ਇਸ ਲੀਫਲੈਟ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਛੱਡੀ ਥਾਂ ਨੂੰ ਭਰੋ ਅਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਕੇਂਦਰ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਇਸ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਨੂੰ ਲਾ ਦਿਓ (ਜਿਵੇਂ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦਾ ਬ੍ਰੇਕ ਕਮਰਾ)। ਜੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਨੂੰ ਇਹ ਲੀਫਲੈਟ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਹੱਕ ਕੀ ਹਨ?

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ, ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ, ਸਥਾਨਕ ਕਾਉਂਟੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਕਾਮੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸੰਗਠਨ, ਯੂਨੀਅਨ, ਜਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਕਾਉਨਾਂ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਭਾਗ (DPR) ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਜਾਓ

1. ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਅਤੇ ਸਮੀਖਿਆ ਦਾ ਹੱਕ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡਾਂ, ਇਸਤੇਮਾਲ ਹੋਣ ਯੋਗ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੜੀ ਲੀਫ਼ਲੈਟ, ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤੇ ਸਾਰੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਲਈ ਸੁਰੱਖਿਆ ਡੇਟਾ ਸ਼ੀਟਾਂ (SDSs) ਦੇਖਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। SDS ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਰਿਕਾਰਡ ਅਤੇ ਨਿਰੀਖਣ ਜਾਂ ਸੰਭਾਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਹੱਕ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਲਾਨਾ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਥਾਨ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਰਿਕਾਰਡ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ:

ਪਤਾ: _____

ਜੇ ਇਸ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਨਵੇਂ ਸਥਾਨ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

2. ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦਾ ਹੱਕ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਕਾਰਨ ਬੀਮਾਰ ਜਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਮੈਡੀਕਲ ਬਿਲਾਂ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਕੀਤੀ ਜਾਏਗੀ ਅਤੇ ਕਦੀ-ਕਦੀ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਤਨਖ਼ਾਹ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਏਗੀ।

3. ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਦਾ ਹੱਕ

ਤੁਸੀਂ, ਤੁਹਾਡਾ ਡਾਕਟਰ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਸ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਰੱਖਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ।

4. ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਥਿਤੀਆਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ

ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਲਈ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਅਤੇ DPR ਦੀ ਮੁੱਖ ਤਰਜੀਹ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲਣ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢੇ ਜਾਣ ਦੇ ਡਰ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਸ਼ੱਕੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਸਬੰਧੀ ਉਲੰਘਣਾ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਿਸਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਆਨਾਂ ਦੀ ਫ਼ੌਰਨ ਜਾਂਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

5. ਬਦਲੇ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦਾ ਹੱਕ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ ਨੌਕਰੀ ਤੋਂ ਕੱਢੇ ਜਾਣ ਤੋਂ, ਪੱਖਪਾਤ ਤੋਂ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਦਲੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਸੁਝਾਅ
8

**ਮੈਂ ਇਹ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕਿਹੜੇ
ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਨ?**

ਬਹੁਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਲੇਬਲ 'ਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਪਾਸੇ ਇੱਕ
ਸੰਕੇਤਕ ਸ਼ਬਦ ("ਖ਼ਤਰਾ," "ਚੇਤਾਵਨੀ," "ਸਾਵਧਾਨ")
ਵੱਡੇ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ
ਸ਼ਬਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਸਿਹਤ
'ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਅਸਰ ਬਾਰੇ
ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੰਨਦੇ

**ਹੋ ਕੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ
ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ
ਹੋਏ ਹੋ, ਤਾਂ ਫ਼ੌਰਨ ਆਪਣੇ
ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ। ਤੁਹਾਡੇ
ਮਾਲਕ ਲਈ ਯਕੀਨੀ
ਬਣਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕੀ
ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ
ਲਜ਼ਾਇਆ ਜਾਵੇ।**

ਮੈਂ ਕੰਮ 'ਤੇ ਖਤਰਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕਿਸਨੂੰ ਦੱਸਾਂ?

ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕੋ ਕਿਸਮ ਦਾ ਖਤਰਾ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਮੱਸਿਆ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਤੁਸੀਂ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਸਥਾਨਕ ਫੋਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਪੰਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ DPR ਦੀ ਮੁਫ਼ਤ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਾਈਨ 1-877PestLine (1-877-378-5463) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਦੂਜੀਆਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ (ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਉਪਕਰਨ, ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਤਣਾਅ, ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਆਦਿ ਬਾਰੇ) ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਦਯੋਗਿਕ ਸਬੰਧਾਂ ਦੇ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਵਿਭਾਗ (California Department of Industrial Relations) Cal/OSHA ਦਫ਼ਤਰ ਕੋਲ ਇਸ ਨੰਬਰ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਦਰਜ ਕਰਾਓ: 1-844-522-6734.

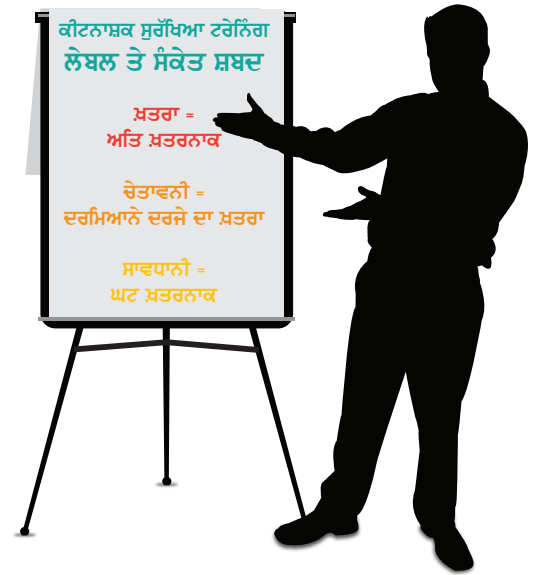
ਮੈਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕਿਸੇ ਨਵੇਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਲਓ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਯਾਦ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਹਰ ਸਾਲ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:

- ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਰੇ ਤਰੀਕੇ ਦੱਸੇ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹਿਕੇ ਹਰ ਇੱਕ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ N-1 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਕਹੋ)।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇ ਕਿ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਇਧਰ ਤੋਂ ਉਧਰ ਕਿਵੇਂ ਲਿਜਾਣਾ ਹੈ, ਜਾਂ ਖਾਲੀ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਕੰਟੇਨਰਾਂ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨਿਯਮ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮਾਲਕ ਨੂੰ N-2 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਕਹੋ)।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਧੂ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇਵੇ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਨਿਯੰਤਰਣ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਿਵੇਂ ਬੰਦ ਪ੍ਰਣਾਲੀ (ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ N-3 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਕਹੋ)।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਫਸਟ ਏਡ ਅਤੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸੁਧੀਕਰਨ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵੇ (ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ N-4 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਕਹੋ)।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ ਵਰਤਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਧੂ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦੇਵੇ (ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ N-5 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਕਹੋ)।
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕਰੇ ਕਿ ਕੰਮ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਰ ਕੱਪੜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧੋਣਾ ਹੈ (ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ N-7 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਲਈ ਕਹੋ)।

ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਿੱਚ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਹੋਰ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟਾਂ (ਪਰਚਿਆਂ) ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ, ਉਹ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਤੋਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਤੋਂ, ਜਾਂ DPR ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ <http://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/psis-english.htm> 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਬਾਰੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਕਾਗਜ਼ ਦਿੱਤਾ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੜੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਤੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ 'ਤੇ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਅਤੇ ਜੇ ਕੁਝ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਦਸਤਖਤ ਕਰੋ।



ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਨਾਂਅ

ਈ ਪੀ ਏ (EPA) ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਨੰਬਰ

ਸਰਗਰਮ ਤੱਤ	xx%
ਸੁਸਤ ਤੱਤ	x%

ਖ਼ਤਰਾ

ਮੁੱਢਲੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ
Duis aute irure dolor in reprehenderit in voluptate velit esse cillum dolore eu fugiat nulla pariatur.

ਇਹਤਿਆਤੀ ਚੌਕਸੀ ਲਈ ਬਿਆਨ
ਮਨੁੱਖਾਂ ਲਈ ਖ਼ਤਰਾ
ਨਿੱਜੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਉਪਕਰਣ
ਚੋਗਿਰਦੇ ਅਤੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਲਈ ਖ਼ਤਰਾ

ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਿੱਚ ਇਸਤੇਮਾਲ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰਤੀ ਸਾਮਾਨ

Em ipsum dolor sit amet, consectetur in voluptate velit esse cillum dolore eu fu

ਇਸਤੇਮਾਲ ਲਈ ਹਿਦਾਇਤਾਂ
Excepteur sint occaecat cupidatat non proident, sunt incul pa qui officia deserunt mollit anim id est laborum.

ਕੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਾਧੂ ਨਿਯਮ ਵੀ ਹਨ?

ਹਾਂ, ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਗਰੁੱਪ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਨਿਊਨਤਮ ਪਰਭਾਵ ਵਾਲੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਲਈ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਦੇ ਵਾਧੂ ਨਿਯਮ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਹਨ:

- ਬਰੋਮੋਕਸੀਨਿਲ (Bromoxynil) (ਬਕਟਰਿੱਲ, ਮੈਸਟਰੋ)
- ਐਕਸੀਡੇਮੇਟੋਨ-ਮੇਥਾਇਲ (Oxydemeton-methyl) (ਮੈਟਾਸਿਸਟੋਕਸ-ਆਰ (Metasystox-R) (MSR), ਇੰਜੈਕਟ-ਏ-ਸਾਈਡ (Inject-A-Cide)

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਿਯਮਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ N-6 ਸੁਰੱਖਿਆ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਵੇਖੋ।

ਉਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਰੱਖਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ

ਜਾਣਕਾਰੀ	ਸਥਾਨ
ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਰਕਿਾਰਡ	ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ
ਲਿਖਤੀ ਸਾਖਿਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ	ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ
ਭਰੀ ਹੋਈ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੜੀ (PSIS) N-8	ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਡਸਿਪਲੇ
ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਮਸ਼ਵਰੇ	ਮਾਲਕ ਦੇ ਹੈਡਕੁਆਰਟਰ
ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ (ਸ਼ਵਾਸ-ਯੰਤਰ) ਮੈਡੀਕਲ ਮੁਲਾਂਕਣ ਨਤੀਜਾ	ਮਾਲਕ ਦੇ ਹੈਡਕੁਆਰਟਰ
ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ ਫਟਿ ਟੈਸਟ ਰਕਿਾਰਡ	ਮਾਲਕ ਦੇ ਹੈਡਕੁਆਰਟਰ
ਰੈਸਪੀਰੇਟਰ ਸਵੈਇੱਛਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਡਸਿਪਲੇ (ਜੋ ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇ)	ਭਰੇ ਹੋਏ PSIS N-8 ਦੇ ਨਾਲ ਡਸਿਪਲੇ
ਹਾਦਸਾ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਮ ਯੋਜਨਾ (fumigants)	ਕੰਮ ਦੀ ਥਾਂ
ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਲੇਬਲ	ਕੰਮ ਦੀ ਥਾਂ
ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਯੋਗ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੜੀ ਲੀਫ਼ਲੈਟ (ਪਰਚੇ) (N1-N7)	ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ
ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਡੀਕਲ ਦੇਖਭਾਲ ਪੋਸਟਰਿੰਗ	ਕੰਮ ਦੀ ਥਾਂ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦਾ ਵਾਹਨ
ਸੁਰੱਖਿਆ ਡੇਟਾ ਸ਼ੀਟਾਂ	ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ
ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਰਕਿਾਰਡ	ਕੇਂਦਰੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਵਾਲੀ ਥਾਂ



ਮਤਾ 65

1986 ਵਿੱਚ, ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਬਾਰੇ ਐਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਐਕਟ (Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act of 1986) (ਮਤਾ 65) ਨਾਮ ਦਾ ਕਨੂੰਨ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸਦੇ ਹੇਠ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਰਸਾਇਣਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੈਂਸਰ, ਜਨਮ ਵਿਕਾਰ, ਜਾਂ ਹੋਰ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਮਤਾ 65 ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ, ਰੰਗ ਦੇ ਰਸਾਇਣ, ਘੋਲਕ, ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ, ਦਵਾਈਆਂ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਉਤਪਾਦਾਂ ਸਮੇਤ ਕਈ ਵੱਖ ਵੱਖ ਰਸਾਇਣ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਤਾ 65 ਦੀ ਸੂਚੀ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜ਼ਖਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮਤਾ 65 ਦੀ ਸੂਚੀ 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਕਿਸੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਾ ਛਿੜਕਾਅ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਲਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣ ਦੀ ਚੋਣ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ। ਜਿਵੇਂ ਉੱਪਰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਇਸਤੇਮਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਇੱਕ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੰਨਾ 2 'ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਰੱਖੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਕਾਰਡ ਦੀ ਥਾਂ ਦਾ ਪੱਕਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ।

ਮਤਾ 65 ਦੀ ਸੂਚੀ 'ਤੇ ਜੋ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ <http://www.cdpr.ca.gov/docs/dept/factsheets/prop65.htm> 'ਤੇ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਵਿੱਚ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਦਵਾਈਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਆਪਣੇ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਜਾਂ ਡੀਪੀਆਰ ਨੂੰ ਫ਼ੋਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਸਫ਼ੈਦ ਪੰਨਿਆਂ ਦੀ ਵੈੱਬ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਵਿੱਚ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦਾ ਨੰਬਰ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਾਂ 1-87PestLine 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ, ਜਾਂ ਇੱਥੇ ਜਾਓ: <http://www.cdpr.ca.gov/exec/county/countymap>

ਡੀਪੀਆਰ ਦੇ ਖੇਤਰੀ ਦਫਤਰ ਹਨ:

- ਉੱਤਰੀ (ਵੈਸਟ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ) 916/376-8960
- ਸੈਂਟਰਲ (ਕਲੇਇਸ) 559/297-3511
- ਦੱਖਣੀ (ਐਨਾਹਾਇਮ) 714/279-7690



ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਬੰਧੀ ਲੀਫਲੈਟ (ਪਰਚੇ) ਇੱਥੇ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ:

<https://www.cdpr.ca.gov/docs/whs/psispunjabi.htm>